

542892-2026 - Hange

Poola – Krediteerimisteenused – Zaciągnięcie kredytu długoterminowego z przeznaczeniem na pokrycie planowanego deficytu budżetu Gminy Wronki i spłatę zobowiązań do wysokości 10.000.000,00 zł

OJ S 149/2026 05/08/2026

**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused**

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Gmina Wronki

E-posti aadress: przetargi@wronki.pl

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Zaciągnięcie kredytu długoterminowego z przeznaczeniem na pokrycie planowanego deficytu budżetu Gminy Wronki i spłatę zobowiązań do wysokości 10.000.000,00 zł

Kirjeldus: Celem zaciągnięcia kredytu w wysokości do 10.000.000,00 zł jest sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Wronki oraz spłata wcześniej zaciągniętych zobowiązań. Okres spłaty rat kapitałowych kredytu: styczeń 2027 r. – 31 grudzień 2035 r.

Okres spłaty odsetek nastąpi w latach 2026 - 2035. Bank postawi do dyspozycji

Zamawiającego kredyt niezwłocznie po zawarciu umowy, jednak nie później niż do 31.12.2026 r. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 1 do SWZ.

Menetluse tunnus: 7c9fa05f-5755-48d1-812a-81c5e2526fab

Sisemine tunnus: NliPP.271.25.2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 66113000 Krediteerimisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Ratuszowa 5

Linn: Wronki

Sihtnumber: 64-510

Riik – jaotus (NUTS): Poznański (PL418)

Riik: Poola

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: oświadczenie o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp (JEDZ).

Korrupsioon: Art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: informacja z Krajowego Rejestru Karnego

Pettus: Art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: informacja z Krajowego Rejestru Karnego

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: informacja z Krajowego Rejestru Karnego

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: oświadczenie o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp (JEDZ).

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: oświadczenie o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp (JEDZ).

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Art. 108 ust. 1 pkt 1 i 4 ustawy Pzp Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: oświadczenie o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp (JEDZ), informacja z Krajowego Rejestru Karnego. Art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspierania agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego Do

oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: oświadczenie o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp (JEDZ). art. 5k rozporządzenia (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczące środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie

Do oferty: oświadczenie wykonawcy/wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia potwierdzające, że nie zachodzą przesłanki wykluczenia z art. 5k Rozporządzenia (UE) 833/2014 składane na podstawie art. 125 ust. 1 Pzp. Podmiotowy środek dowodowy: oświadczenie o aktualności informacji zawartych we wstępnym oświadczeniu, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego, o których mowa w art. 5k rozporządzenia 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem 2022/576.

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp . Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: oświadczenie o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp (JEDZ), oświadczenie Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5) Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę w postępowaniu, albo oświadczenie o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej.

Laste töõjõu kasutamise ja muud inimkaubanduse vormid: Art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: informacja z Krajowego Rejestru Karnego

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: informacja z Krajowego Rejestru Karnego

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: informacja z Krajowego Rejestru Karnego

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: informacja z Krajowego Rejestru Karnego

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Zaciągnięcie kredytu długoterminowego z przeznaczeniem na pokrycie planowanego deficytu budżetu Gminy Wronki i spłatę zobowiązań do wysokości 10.000.000,00 zł

Kirjeldus: Celem zaciągnięcia kredytu w wysokości do 10.000.000,00 zł jest sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Wronki oraz spłata wcześniej zaciągniętych zobowiązań. Okres spłaty rat kapitałowych kredytu: styczeń 2027 r. – 31 grudzień 2035 r.

Okres spłaty odsetek nastąpi w latach 2026 - 2035. Bank postawi do dyspozycji

Zamawiającego kredyt niezwłocznie po zawarciu umowy, jednak nie później niż do 31.12.2026 r. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 1 do SWZ.

Sisemine tunnus: NliPP.271.25.2026

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 66113000 Krediteerimisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Ratuszowa 5

Linn: Wronki

Sihtnumber: 64-510

Riik – jaotus (NUTS): Poznański (PL418)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/10/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2035

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Teenuselepingute jaoks on vaja luba või kuulumist teatud organisatsiooni

Valikukriteeriumi kirjeldus: Upewnienia do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów. Wykonawca ubiegający się o udzielenie zamówienia musi posiadać upewnienia do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej w zakresie: prowadzenia na terenie Polski działalności gospodarczej w zakresie wykonywania czynności bankowych obejmujących udzielanie

kredytów, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo bankowe (t.j. Dz. U. z 2026r. poz. 38 ze zm.), a w przypadku określonym w art. 178 ust 1 ustawy Prawo Bankowe inny dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności przed dniem wejście w życie ustawy, o której mowa w art. 193 ustawy Prawo bankowe. Na potwierdzenie spełniania ww. warunku udziału w postępowaniu wymaga się: zezwolenia na prowadzenie działalności bankowej na terenie Polski, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo Bankowe, a w przypadku określonym w art. 178 ust. 1 ustawy Prawo Bankowe, lub inny dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności przed dniem wejście w życie ustawy, o której mowa w art. 193 ustawy Prawo Bankowe. W przypadku Banku Państwowego wystarczy podanie rocznika, numeru i pozycji właściwego dziennika Ustaw zawierającego rozporządzenie o utworzeniu banku.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Cena 100%

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://platformazakupowa.pl/wronki>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://platformazakupowa.pl/wronki>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 04/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 04/09/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: <https://platformazakupowa.pl/wronki>

Lisateave: Ofertę wraz ze wszystkimi wymaganymi oświadczeniami i dokumentami, należy złożyć elektronicznie, za pośrednictwem Platformy zakupowej: <https://platformazakupowa.pl/wronki>

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Załącznik nr 1 do SWZ

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Określono w Załączniku nr 1 do SWZ

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankes  steemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankes  steemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise t  htaegade kohta:   rodky ochrony prawnej jakie przysługują Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub mi  ł interes w uzyskaniu zamówienia oraz poni  ł lub może ponieść szkod   w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, określone zostały w Dziale IX ustawy Pzp (art. 506590 ustawy Pzp). POSTĘPOWANIE ODWOŁAWCZE: Pisma składane w toku postępowania odwoławczego przez strony oraz uczestników postępowania odwoławczego wnosz   się z odpisami dla stron oraz uczestników postępowania odwoławczego, jeżeli pisma te składane są w formie pisemnej. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosz   się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. Pisma w formie pisemnej wnosz   się za pośrednictwem operatora pocztowego, w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe, osobi  stcie, za pośrednictwem posta  nca, a pisma w postaci elektronicznej wnosz   się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, w tym na adres do dor  czy   elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych. Terminy oblicza się według przepisów prawa cywilnego. Jeżeli koniec terminu do wykonania czynności przypada na sobotę lub dzie  n ustawowo wolny od pracy, termin upływa dnia następnego po dniu lub dniach wolnych od pracy. 1. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający by   obowiązany na podstawie ustawy Pzp; 2. Odwołanie wnosz   się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 3. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed up  ływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby m  g  l on zapozna   się z jego treścią przed up  ływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający m  g  l zapozna   się z treścią odwołania przed up  ływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed up  ływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 4. Odwołanie wnosz   się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstaw   jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstaw   jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż okre  slony w pkt 1 niniejszego ustępu; 5. Odwołanie wobec treści og  łoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosz   się w terminie 10 dni od dnia publikacji og  łoszenia w Dzienniku Ur  edowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie w przypadkach innych niż okre  slone w ust. 4 i 5 wnosz   się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstaw   jego wniesienia. 7. Jeżeli Zamawiający mimo takiego obowiązku nie przes  ł Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosz   się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Ur  edowym Unii Europejskiej og  łoszenia o

udzieleniu zamówienia; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. Szczegółowe informacje dotyczące postępowania odwoławczego, zgodnie z postanowieniami art. 506– 578 ustawy Pzp.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Gmina Wronki
Registreerimisnumber: 7631002006
Postiaadress: ul. Ratuszowa 5
Linn: Wronki
Sihtnumber: 64-510
Riik – jaotus (NUTS): Poznański (PL418)
Riik: Poola
Kontaktpunkt: Biuro Zamówień Publicznych
E-posti aadress: przetargi@wronki.pl
Telefon: +48672545322
Internetiaadress: <https://www.wronki.pl>
Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://platformazakupowa.pl/pn/wronki>
Hankija profiil: <https://platformazakupowa.pl/wronki>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza
Registreerimisnumber: 5262239325
Postiaadress: ul. Postępu 17A
Linn: Warszawa
Sihtnumber: 02-676
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Riik: Poola
Kontaktpunkt: Sekretariat Biura Odwołań
E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: (22) 458 78 01
Internetiaadress: <https://www.uzp.gov.pl/kio>
Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/odwolanie-do-krajowej-izby-odwolawczej/UZP>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union
Registreerimisnumber: PUBL
Linn: Luxembourg
Sihtnumber: 2417
Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)
Riik: Luksemburg
E-posti aadress: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 550d2705-9b28-431f-ab9a-02ee31a397fd - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 04/08/2026 07:41:50 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 542892-2026

ELT S väljaande number: 149/2026

Avaldamise kuupäev: 05/08/2026